



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 27. juli 2011 (28.07)
(OR. en)**

13295/11

**COPEN 188
EUROJUST 115
EJN 94**

NOTE

fra:	generalsekretariatet
til:	delegationerne
Vedr.:	<div>Rådets rammeafgørelse 2009/299/RIA af 26. februar 2009 om ændring af rammeafgørelse 2002/584/RIA, rammeafgørelse 2005/214/RIA, rammeafgørelse 2006/783/RIA, rammeafgørelse 2008/909/RIA og rammeafgørelse 2008/947/RIA samt styrkelse af personers proceduremæssige rettigheder og fremme af anvendelsen af princippet om gensidig anerkendelse i forbindelse med afgørelser afsagt, uden at den pågældende selv var til stede under retssagen</div> <div>– Konsolideret udgave af attesten vedrørende fuldbyrdelse af afgørelser om konfiskation</div>

Vedlagt følger til delegationerne den konsoliderede udgave af attesten vedrørende fuldbyrdelse af afgørelser om konfiskation.

ATTEST

**jf. artikel 4 i Rådets rammeafgørelse 2006/783/RIA
om anvendelse af princippet om gensidig anerkendelse
på afgørelser om konfiskation**

a) Udstedelses- og fuldbyrdelsesstater

Udstedelsesstat:.....

Fuldbyrdelsesstat:

b) Domstol, der har truffet afgørelsen om konfiskation:

Officiel betegnelse:

Adresse:

.....

Sagsnummer:

Tlf. nr.: (landekode) (lokalt områdenummer).....

Telefaxnr.: (landekode) (lokalt områdenummer)

E-mail (hvis en sådan findes):

Sprog, hvorpå der kan kommunikeres med domstolen:

.....

Nærmere oplysninger vedrørende den eller de personer, der skal kontaktes for at få yderligere oplysninger med henblik på fuldbyrdelse af afgørelsen om konfiskation eller i givet fald med henblik på koordination af fuldbyrdelsen af en afgørelse om konfiskation, der er sendt til to eller flere fuldbyrdelsesstater, eller med henblik på overførsel til udstedelsesstaten af penge eller formuegoder, der er inddrevet i forbindelse med fuldbyrdelsen (navn, titel/stilling, tlf. nr., fax nr. og, hvis en sådan findes, e-mail):

.....

.....

.....

- c) Myndighed, der er kompetent til at fuldbyrde afgørelse om konfiskation i udstedelsesstaten (såfremt denne myndighed ikke er den samme som den i litra b) anførte domstol):

Officiel betegnelse:

.....

Adresse:

.....

Tlf. nr.: (landekode) (lokalt områdenummer).....

Telefaxnr.: (landekode) (lokalt områdenummer)

E-mail (hvis en sådan findes):

.....

Sprog, hvorpå der kan kommunikeres med den myndighed, der er kompetent med henblik på fuldbyrdelse:

.....

Nærmere oplysninger vedrørende den eller de personer, der skal kontaktes for at få yderligere oplysninger med henblik på fuldbyrdelse af afgørelsen om konfiskation eller i givet fald med henblik på koordination af fuldbyrdelsen af en afgørelse om konfiskation, der er sendt til to eller flere fuldbyrdelsesstater, eller med henblik på overførsel til udstedelsesstaten af penge eller formuegoder, der er inddrevet i forbindelse med fuldbyrdelsen (navn, titel/stilling, tlf. nr., fax nr. og, hvis en sådan findes, e-mail):

.....

.....

- d) Såfremt der er udpeget en central myndighed til varetagelse af den administrative overførsel og modtagelse af afgørelser om konfiskation i udstedelsesstaten:

Navnet på den centrale myndighed:.....

.....

.....

Kontaktperson, hvis en sådan findes (titel/stilling og navn):

.....

Adresse:

.....

Sagsnummer:

Tlf. nr.: (landekode) (lokalt områdenummer).....

Telefaxnr.: (landekode) (lokalt områdenummer)

E-mail (hvis en sådan findes):

- e) Myndighed eller myndigheder, der kan kontaktes (hvis litra c) og/eller d) er udfyldt):

- ☐ Den myndighed, der er anført i litra b)

Kan kontaktes med hensyn til spørgsmål vedrørende:.....

- ☐ Den myndighed, der er anført i litra c)

Kan kontaktes med hensyn til spørgsmål vedrørende:.....

- ☐ Den myndighed, der er anført i litra d)

Kan kontaktes med hensyn til spørgsmål vedrørende:.....

f) Hvis afgørelsen om konfiskation er en opfølgning af en indefrysningsskendelse, der er fremsendt til fuldbyrdelsestraktaten i medfør af rammeafgørelse 2003/577/RIA af 22. juli 2003 om fuldbyrdelse i Den Europæiske Union af kendelser om indefrysning af formuegoder eller bevismateriale¹, gives der relevante oplysninger til identificering af indefrysningsskendelsen (udstedelsesdato, dato for fremsendelse af indefrysningsskendelsen, den myndighed, den er sendt til, referencenummer, hvis et sådant findes):

.....

.....

g) Hvis afgørelsen om konfiskation er fremsendt til mere end én fuldbyrdesstat, anføres følgende oplysninger:

1. Afgørelsen om konfiskation er blevet fremsendt til følgende anden eller følgende andre fuldbyrdesstater (land og myndighed):

.....

.....

¹ EUT L 196 af 2.8.2003, s. 45.

2. Afgørelsen om konfiskation er fremsendt til mere end én fuldbyrdesstat af følgende grund (sæt kryds i det relevante felt):

2.1. Hvis afgørelsen om konfiskation vedrører en eller flere bestemte formuegoder:

- ☐ Der er en formodning om, at forskellige specifikke formuegoder, der er omfattet af afgørelsen om konfiskation, befinder sig i forskellige fuldbyrdesstater.
- ☐ Konfiskationen af et bestemt formuegode kræver indgriben i mere end én fuldbyrdesstat.
- ☐ Der er en formodning om, at et specifikt formuegode, der er omfattet af afgørelsen om konfiskation, befinder sig i én af to eller flere navngivne fuldbyrdesstater.

2.2. Hvis afgørelsen om konfiskation vedrører et pengebeløb:

- ☐ Det pågældende formuegode er ikke genstand for indefrysning i medfør af rammeafgørelse 2003/577/RIA af 22. juli 2003 om fuldbyrdelse i Den Europæiske Union af kendelser om indefrysning af formuegoder eller bevismateriale.
- ☐ Værdien af det formuegode, der kan konfiskeres i udstedelsesstaten og en hvilken som helst udstedelsesstat, er sandsynligvis ikke tilstrækkelig til en fuldstændig fuldbyrdelse af afgørelsen om konfiskation.
- ☐ Andre grunde (præciseres nærmere):

.....
.....

h) Oplysninger om den fysiske eller juridiske person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation:

1. Fysiske personer

Efternavn:

Fornavn(e):

Evt. pigenavn:

Evt. kaldenavn:

Køn:

Nationalitet:

Personnummer eller socialsikringsnummer (hvis det er muligt):

Fødselsdato:

Fødested:

Sidste kendte adresse:

.....

Sprog, som vedkommende forstår (hvis dette vides):

.....

1.1. Såfremt afgørelsen om konfiskation vedrører et pengebeløb:

Afgørelsen om konfiskation sendes til fuldbyrdelsesstaten, fordi (sæt kryds i det relevante felt):

- ☐ a) – udstedelsesstaten har rimelig grund til at antage, at den person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har formuegoder eller indtægt i fuldbyrdelsesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Grunde til at antage, at personen har formuegoder/indtægt:.....
.....

Beskrivelse af personens formuegoder/indtægtskilde:

.....

Stedet, hvor personens formuegoder/indtægtskilde befinder sig (hvis det ikke kendes, anføres det sidste kendte sted):.....

- ☐ b) – udstedelsesstaten ikke, som i a), har et rimeligt grundlag for at afgøre, hvilken medlemsstat afgørelsen om konfiskation kan sendes til, men den person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har sin sædvanlige bopæl i fuldbyrdelsesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Sædvanlig bopæl i fuldbyrdelsesstaten:.....
.....
.....

1.2. Såfremt afgørelsen om konfiskation vedrører et eller flere specifikke formuegoder:

Afgørelsen om konfiskation sendes til fuldbyrdelsesstaten, fordi (sæt kryds i det relevante felt):

- ☐ a) – det eller de specifikke formuegoder befinder sig i fuldbyrdelsesstaten. Se nr. i).
- ☐ b) – udstedelsesstaten har rimelig grund til at antage, at alle eller en del af de formuegoder, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, befinder sig i fuldbyrdelsesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Grunde til at antage, at det eller de specifikke formuegoder befinder sig i fuldbyrdelsesstaten:

- ☐ c) – udstedelsesstaten ikke, som i b), har et rimeligt grundlag for at afgøre, hvilken medlemsstat afgørelsen om konfiskation kan sendes til, men den person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har sin sædvanlige bopæl i fuldbyrdelsesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Sædvanlig bopæl i fuldbyrdelsesstaten:
.....
.....

2. Juridiske personer

Navn:

Kategori:

Reg. nr. (hvis et sådant findes)¹:

Officielt hjemsted (hvis et sådant findes)¹:

Den juridiske persons adresse:

2.1. Såfremt afgørelsen om konfiskation vedrører et pengebeløb:

Afgørelsen om konfiskation sendes til fuldbyrdelsesstaten, fordi (sæt kryds i det relevante felt):

- ☐ a) – udstedelsesstaten har rimelig grund til at antage, at den juridiske person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har formuegoder eller indtægt i fuldbyrdelsesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Grunde til at antage, at den juridiske person har formuegoder/indtægt:

.....

Beskrivelse af den juridiske persons formuegoder/indtægtskilde:

.....

Stedet, hvor den juridiske persons formuegoder/indtægtskilde befinder sig (hvis det ikke kendes, anføres det sidste kendte sted):

.....

¹ Hvis en afgørelse om konfiskation fremsendes til fuldbyrdelsesstaten, fordi den juridiske person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har sit officielle hjemsted i denne stat, skal registreringsnummeret og det officielle hjemsted angives.

- ☐ b) udstedelsesstaten ikke, som i a), har et rimeligt grundlag for at afgøre, hvilken medlemsstat afgørelsen om konfiskation kan sendes til, men den juridiske person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har sit officielle hjemsted i fuldbyrdesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Officielt hjemsted i fuldbyrdesstaten:.....
.....
.....

2.2. Såfremt afgørelsen om konfiskation vedrører et eller flere specifikke formuegoder:

Afgørelsen om konfiskation sendes til fuldbyrdesstaten, fordi (sæt kryds i det relevante felt):

- ☐ a) det eller de specifikke formuegoder befinder sig i fuldbyrdesstaten. Se nr. i).
- ☐ b) udstedelsesstaten har rimelig grund til at antage, at alle eller en del af de formuegoder, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, befinder sig i fuldbyrdesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Grunde til at antage, at det eller de specifikke formuegoder befinder sig i fuldbyrdesstaten:
.....

- ☐ c) udstedelsesstaten ikke, som i b), har et rimeligt grundlag for at afgøre, hvilken medlemsstat afgørelsen om konfiskation kan sendes til, men den juridiske person, der er genstand for afgørelsen om konfiskation, har sit officielle hjemsted i fuldbyrdesstaten. Følgende oplysninger tilføjes:

Officielt hjemsted i fuldbyrdesstaten:

.....
.....

i) Afgørelsen om konfiskation

Afgørelsen om konfiskation blev truffet den (dato):

.....

Afgørelsen om konfiskation blev retskraftig den (dato):

Afgørelsens referencenummer (hvis det kendes):

1. Nærmere angivelse af afgørelsen om konfiskation

1.1. Angiv (ved at sætte kryds i det eller de relevante felter), om afgørelsen om konfiskation vedrører:

et pengebeløb

Beløbet for fuldbyrdelse i fuldbyrdesstaten med angivelse af valuta (tal og bogstaver):

Det samlede beløb, som afgørelsen om konfiskation omfatter, med angivelse af valuta (tal og bogstaver):

et eller flere specifikke formuegoder

Beskrivelse af det eller de specifikke formuegoder:.....

.....

Stedet, hvor det eller de specifikke formuegoder befinder sig (hvis det ikke kendes, anføres det sidste kendte sted):

.....

.....

Hvis konfiskationen af det eller de specifikke formuegoder kræver indgriben i mere end én fuldbyrdelsesstat, beskrives dette indgreb nærmere:.....

.....

1.2. Domstolen har truffet afgørelse om, at formuegodet (sæt kryds i det eller de relevante felter):

- i) er udbyttet af en lovovertrædelse eller svarer helt eller delvist til værdien af et sådant udbytte
- ii) er redskaber anvendt i forbindelse med en sådan lovovertrædelse
- iii) kan konfiskeres som følge af udstedelsesstatens anvendelse af den udvidede adgang til konfiskation, som specificeret i a), b) og c). Grundlaget for denne afgørelse er, at domstolen på grundlag af specifikke faktiske omstændigheder er fuldstændig overbevist om, at det pågældende formuegode hidrører fra:
 - a) kriminelle aktiviteter begået af den dømte person i en periode forud for domsfældelsen for den pågældende kriminelle handling, der af domstolen anses for rimelig i forbindelse med den pågældende sag, eller

- b) lignende kriminelle aktiviteter begået af den dømte person i en periode forud for domfældelsen for den pågældende kriminelle handling, der af domstolen anses for rimelig i forbindelse med den pågældende sag, eller
- c) den dømtes kriminelle aktiviteter, og det er godtgjort, at formuegodet ikke svarer til denne persons lovlige indkomst.

- iv) kan konfiskeres i medfør af en anden bestemmelse om den udvidede adgang til konfiskation i henhold til udstedelsesstatens lovgivning

Hvis der er tale om to eller flere kategorier af konfiskation, anføres det, hvilket formuegode der konfiskeres i hvilken kategori:.....

.....

- 2. Oplysninger om den eller de strafbare handlinger, der har givet anledning til afgørelsen om konfiskation
- 2.1. Kort fremstilling af de faktiske omstændigheder og beskrivelse af de omstændigheder, under hvilke den eller de strafbare handlinger, der har givet anledning til afgørelsen om konfiskation, er begået, herunder tidspunkt og sted:

.....

.....

.....

.....

.....

2.2. Karakter og retlig beskrivelse af den eller de strafbare handlinger, der har givet anledning til afgørelsen om konfiskation, samt den relevante retsforskrift/lov på grundlag af hvilken afgørelsen er truffet:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2.3. Angiv i givet fald den eller de under punkt 2.2. anførte strafbare handlinger, hvis denne eller disse handlinger i udstedelsesstaten straffes med en frihedsstraf af en maksimal varighed på mindst 3 år (sæt kryds i det eller de relevante felter):

deltagelse i en kriminel organisation

terrorisme

menneskehandel

seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi

ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer

ulovlig handel med våben, ammunition og sprængstoffer

bestikkelse

svig, herunder svig, der skader De Europæiske Fællesskabers finansielle interesser, som omhandlet i konventionen af 26. juli 1995 om beskyttelse af De Europæiske

Fællesskabers finansielle interesser

hvidvaskning af udbyttet fra strafbart forhold

falskmøntneri, herunder forfalskning af euroen

internetkriminalitet

miljøkriminalitet, herunder ulovlig handel med truede dyrearter og ulovlig handel med truede plantearter og træsorter

menneskesmugling

forsætligt manddrab, grov legemsbeskadigelse

ulovlig handel med menneskevæv og -organer

bortførelse, frihedsberøvelse og gidseltagning

racisme og fremmedhad

organiseret eller væbnet røveri

ulovlig handel med kulturgoder, herunder antikviteter og kunstgenstande

bedrageri

afkrævning af beskyttelsespenge og pengeafpresning

efterligninger og fremstilling af piratudgaver af produkter

forfalskning af officielle dokumenter og ulovlig handel hermed

forfalskning af betalingsmidler

ulovlig handel med hormonpræparater og andre vækstfremmende stoffer

ulovlig handel med nukleare og radioaktive materialer

ulovlig handel med stjalne motorkøretøjer

voldtægt

brandstiftelse

strafbare handlinger omfattet af Den Internationale Straffedomstols straffemyndighed

skibs- eller flykapring

sabotage.

2.4 Detaljeret beskrivelse af den eller de begåede strafbare handlinger (skal omfatte den faktiske kriminelle handling i modsætning til f.eks. retlig beskrivelse), såfremt den eller de under punkt 2.2. anførte strafbare handlinger, der har givet anledning til afgørelsen om konfiskation, ikke falder ind under de strafbare handlinger i punkt 2.3.:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

j) Retssager, der førte til afgørelsen om konfiskation

Det angives, om den pågældende selv var til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation:

1. Ja, den pågældende var selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation

2. Nej, den pågældende var ikke selv til stede under den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation.

3. Bekræft i benægtende fald en af følgende muligheder:

3.1a den pågældende er blevet indkaldt personligt den ... (dag/måned/år) og er dermed blevet underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

3.1b den pågældende er ikke blevet indkaldt personligt, men er faktisk på anden vis blevet officielt underrettet om det fastsatte tidspunkt og sted for den retssag, der førte til afgørelsen om konfiskation, på en sådan måde, at det entydigt fremgår, at vedkommende var klar over den berammede retssag og er blevet underrettet om, at der kan afsiges en afgørelse, selv om han/hun ikke er til stede under retssagen.

ELLER

3.2. den pågældende var klar over den berammede retssag og havde givet et mandat til en juridisk rådgiver, der var udnævnt enten af den pågældende person eller af staten til at forsvare ham/hende under retssagen, og var faktisk repræsenteret af denne rådgiver under retssagen.

ELLER

3.3. den pågældende har fået afgørelsen om konfiskation forkyndt den ... (dag/måned/år) og er udtrykkeligt blevet underrettet om retten til fornyet prøvelse eller anke, hvor personen har ret til at deltage, og som giver mulighed for, at sagens realiteter inkl. nye beviser bliver taget op igen, og som kan føre til, at den oprindelige afgørelse bliver ændret, og

den pågældende har udtrykkeligt erklæret, at han/hun ikke anfægter afgørelsen

ELLER

den pågældende har ikke anmodet om fornyet prøvelse eller anke inden for den gældende frist.

4. Anfør venligst for det felt i punkt 3.1b, 3.2 eller 3.3, hvor der er sat kryds, hvordan den relevante betingelse er blevet opfyldt:

.....
.....

k) Omsætning eller overførsel af formuegoder

1. Såfremt afgørelsen om konfiskation vedrører et specifikt formuegode, angives det, om udstedelsesstaten tillader, at konfiskationen i fuldbyrdelsesstaten sker i form af et krav om at betale et pengebeløb, der svarer til værdien af det pågældende formuegode.
Ja
Nej
2. Hvis afgørelsen om konfiskation vedrører et pengebeløb angives det, om andre formuegoder end penge, der stammer fra fuldbyrdelsen af en afgørelse om konfiskation, kan overføres til udstedelsesstaten:
Ja
Nej

l) Alternative foranstaltninger, herunder frihedsstraf

1. Det angives, om udstedelsesstaten tillader, at fuldbyrdelsesstaten anvender alternative foranstaltninger, hvis det ikke er muligt at fuldbyrde afgørelsen om konfiskation enten helt eller delvis:
☐ Ja
☐ Nej

2. Hvis ja, angives det, hvilke sanktioner der kan anvendes (art og det maksimale sanktionsniveau):

- ☐ Frihedsstraf (maksimal varighed):.....
- ☐ Samfundstjeneste (eller tilsvarende) (maksimal varighed):.....
- ☐ Andre sanktioner (beskrivelse):.....
.....

m) Andre forhold af relevans for sagen (fakultative oplysninger)
.....
.....

n) Afgørelsen om konfiskation er vedlagt denne attest.

Underskrift fra den myndighed, der har udstedt attesten, og/eller dennes repræsentant, der bekræfter, at attestens indhold er korrekt:.....

Navn:

Funktion (titel/stilling):

Dato:

Officielt stempel (hvis et sådant findes)
